

## CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

### **1. Definizioni**

- 1.1. Ai fini delle disposizioni che seguono, si intendono per:
- a) CGV: le condizioni generali di vendita in appresso indicate;
  - b) Cliente: la controparte contrattuale – sia essa un imprenditore individuale o collettivo, pubblico o privato – a cui KI vende o fornisce i Prodotti KI e/o i Prodotti Rivenduti;
  - c) Conferma d'Ordine: la risposta di KI all'Ordine, trasmessa al Cliente via e-mail, telefax o altro mezzo di comunicazione;
  - d) Contratto/i: accordo/i avente/i ad oggetto la vendita e/o fornitura di Prodotti KI e/o Prodotti Rivenduti;
  - e) KI: Knauf Insulation s.p.a., iscritta al Registro Imprese di Torino al n. 1017949 (cod. fisc. 00258250059);
  - f) Ordine: la proposta con cui il Cliente manifesta via e-mail, telefax o altro mezzo di comunicazione a KI la volontà di acquistare uno o più Prodotti KI e/o Prodotti Rivenduti, indicandone la tipologia e la quantità, con o senza contestuale richiesta espressa di preventivo;
  - g) Parti: KI ed il Cliente congiuntamente considerati;
  - h) Prodotti KI: i prodotti fabbricati da KI o da una Società Affiliata e venduti e/o forniti da KI al Cliente, fra i quali, a titolo esemplificativo e non esaustivo, *polyfoam*, lana di vetro, lana di roccia ed altri materiali isolanti;
  - i) Società Affiliata: qualunque società controllata da KI o dalla quale quest'ultima è direttamente o indirettamente controllata o che è sottoposta al controllo della medesima società dalla quale KI è direttamente o indirettamente controllata;
  - j) Prodotti Rivenduti: i prodotti fabbricati dal Produttore, da esso venduti a KI e da quest'ultima venduti e/o forniti al Cliente, fra i quali, a titolo esemplificativo e non esaustivo, *polyfoam*, lana di vetro, lana di roccia e macchine di insufflaggio di materiale isolante;
  - k) Produttore: l'imprenditore, diverso da KI, che fabbrica i Prodotti Rivenduti.

### **2. Applicazione delle condizioni generali di vendita**

- 2.1. Le CGV si applicano a tutti i Contratti, presenti e futuri, conclusi tra le Parti ed aventi ad oggetto la vendita e/o fornitura di Prodotti KI e/o di Prodotti Rivenduti, anche se non espressamente riportate o richiamate in ogni singolo rapporto contrattuale.
- 2.2. Le CGV non possono essere derogate se non mediante espresso consenso scritto di KI.
- 2.3. Qualora le CGV vengano derogate dalle Parti, le disposizioni delle CGV che non siano state derogate continueranno a trovare applicazione.
- 2.4. Le condizioni generali del Cliente non sono applicabili, nemmeno in parte, salvo che vengano espressamente accettate per iscritto da KI e siano da questa sottoscritte.

### **3. Conclusione del Contratto**

- 3.1. L'Ordine costituisce proposta irrevocabile per l'acquisto dei Prodotti KI e/o Prodotti Rivenduti ivi richiesti per un periodo di 15 (quindici) giorni decorrenti dalla sua ricezione da parte di KI; decorso tale termine senza che al Cliente sia pervenuta Conferma d'Ordine da parte di KI, l'Ordine potrà essere revocato dal Cliente, esclusa ogni pretesa risarcitoria o indennitaria.
- 3.2. Qualunque offerta resa pubblica (e.g. *dépliants*, opuscoli, cataloghi) e/o inviata al Cliente da KI, anche a titolo informativo e/o promozionale, non costituisce una Conferma d'Ordine e non è in ogni caso vincolante per KI. Soltanto un Ordine confermato da una Conferma d'Ordine integra un Contratto vincolante fra KI ed il Cliente.

### **4. Prezzi e Pagamenti**

- 4.1. I prezzi applicati ai Prodotti KI e/o Prodotti Rivenduti sono quelli indicati nella Conferma d'Ordine o, in mancanza, quelli di listino generalmente applicati ai Prodotti KI e/o Prodotti Rivenduti il giorno della conclusione del Contratto.
- 4.2. I prezzi dei Prodotti KI e/o Prodotti Rivenduti sono soggetti a variazione sino all'invio della Conferma d'Ordine da parte di KI. Successivamente alla conclusione del Contratto KI si riserva di variare i prezzi dei Prodotti KI e/o Prodotti Rivenduti nell'ipotesi in cui si verificano variazioni dei costi per effetto – fra l'altro – della stipulazione di contratti collettivi di lavoro, aumenti nei prezzi a monte delle forniture o fluttuazioni dei tassi di cambio. La comunicazione di tali nuovi prezzi dovrà avvenire non oltre quattro settimane prima della loro applicazione. Salvo che il Cliente si opponga per iscritto all'applicazione dei nuovi prezzi entro una settimana dalla loro comunicazione, essi dovranno ritenersi accettati. Tale disposizione non verrà applicata nel caso sia concordato un prezzo fisso.
- 4.3. I prezzi dei Prodotti KI e/o Prodotti Rivenduti non comprendono l'IVA, le spese di assicurazione, gli oneri doganali e le eventuali ulteriori spese vive, mentre includono le spese di imballaggio e – salvo il caso di resa franco vettore, che dovrà essere specificamente indicata per iscritto da KI nella Conferma d'Ordine – le spese di trasporto.

- 4.4. Eventuali sconti sul prezzo sono calcolati sul prezzo finale comprensivo di IVA, al netto delle spese di assicurazione, degli oneri doganali e delle ulteriori spese vive, nonché delle spese di trasporto, nel solo caso di resa franco vettore a norma del precedente punto 4.3.
- 4.5. Salvo diversa disposizione contenuta nella Conferma d'Ordine, il pagamento del prezzo e di ogni altra somma dovuta dal Cliente a KI per i Prodotti KI e/o Prodotti Rivenduti è a 30 (trenta) giorni dalla ricezione della relativa fattura. Decorso i termini di pagamento sono dovuti gli interessi legali e di mora secondo le previsioni di legge in vigore, senza necessità di preventiva diffida.
- 4.6. I pagamenti sono dovuti anche in caso di contestazioni di qualsiasi natura dei Prodotti KI e/o Prodotti Rivenduti ed il Cliente non potrà opporre in compensazione eventuali controcrediti, salvo il caso in cui questi siano stati espressamente riconosciuti da KI o accertati con sentenza passata in giudicato.
- 4.7. Qualora il Cliente ometta il pagamento di una o più fatture o non rispetti il termine di pagamento delle stesse o successivamente alla conclusione del Contratto peggiori la sua situazione finanziaria o pervengano a KI informazioni circa il suo stato di insolvenza o la perdita della meritevolezza del credito da parte sua, a richiesta di KI il Cliente è tenuto a pagare immediatamente i Prodotti KI e/o i Prodotti Rivenduti, anche in relazione a forniture diverse da quelle a cui si riferisce l'inosservanza, o dare una garanzia. Tale disposizione, in particolare, trova applicazione se il Cliente sospende i pagamenti o un assegno del Cliente risulta scoperto oppure è anche solo proposta un'istanza di procedura concorsuale nei confronti del Cliente.

## **5. Consegna**

- 5.1. Le condizioni ed i termini di consegna sono indicati nella Conferma d'Ordine; in difetto, la consegna sarà effettuata franco fabbrica secondo quanto disposto dalle Condizioni Commerciali Internazionali (INCOTERMS); troverà applicazione l'ultima versione in vigore al momento della stipulazione del contratto.
- 5.2. KI non è inadempiente all'obbligo di consegna se non decorso 20 (venti) giorni (i) dal termine di consegna e (ii) dalla ricezione della lettera raccomandata A/R di costituzione in mora inviata dal Cliente successivamente al decorso del termine di consegna.
- 5.3. Nel caso in cui si verificano circostanze di forza maggiore – quali, a titolo esemplificativo e non esaustivo, eventi (disastri) naturali, atti di terrorismo, guerre, sommosse popolari, malfunzionamento della connettività, mancanza di energia elettrica, sciopero generale dei lavoratori pubblici e/o privati, sciopero e/o restrizioni di viabilità nel settore dei trasporti – il termine per la consegna dei Prodotti KI e/o Prodotti Rivenduti di cui al precedente punto 5.1. è da intendersi sospeso a partire dal giorno in cui si verifica la causa di forza maggiore e per un periodo comunque non inferiore a 15 (quindici) giorni dalla sua cessazione; qualora la causa di forza maggiore persista per più di 30 (trenta) giorni, KI ed il Cliente hanno diritto di recedere dal Contratto mediante comunicazione scritta comunicata all'altra parte, senza nulla pretendere a titolo di risarcimento e/o indennizzo.
- 5.4. La consegna è tassativamente subordinata alla sottoscrizione da parte del Cliente o dei soggetti incaricati dal Cliente del ritiro dei Prodotti KI e/o Prodotti Rivenduti di una dichiarazione di ricevimento degli stessi.
- 5.5. Il rischio di perdita o di danni ai Prodotti KI e/o Prodotti Rivenduti ed anche ogni spesa addizionale per fatti accaduti ai Prodotti KI e/o Prodotti Rivenduti dopo che questi sono stati consegnati al vettore saranno in ogni caso sopportati dal Cliente.
- 5.6. Qualora il Cliente ometta di ritirare i Prodotti KI e/o Prodotti Rivenduti nel termine convenuto, trascorsi 15 (quindici) giorni KI potrà a propria discrezione addebitare costi di magazzinaggio ovvero procedere alla vendita in danno dei Prodotti KI e/o Prodotti Rivenduti.

## **6. Garanzia**

- 6.1. KI assicura che i Prodotti KI e/o Prodotti Rivenduti corrispondono a quanto stabilito nella Conferma d'Ordine in relazione all'utilizzo dei beni secondo le loro finalità specifiche, a condizione che ne venga fatto un uso diligente, prudente e conforme alle indicazioni fornite nelle relative schede informative sulla sicurezza e nelle dichiarazioni di *performance*.
- 6.2. La garanzia ha durata di 12 (dodici) mesi dalla consegna. Nel caso in cui i Prodotti KI e/o Prodotti Rivenduti siano stoccati, la garanzia trova applicazione a condizione che lo stoccaggio avvenga in luogo chiuso e idoneo a stoccare in modo integro i Prodotti KI e/o i Prodotti Rivenduti.
- 6.3. La garanzia consiste, a scelta di KI (a) nel fornire al Cliente nuovi Prodotti KI e/o Prodotti Rivenduti dello stesso tipo o di tipo simile in sostituzione di quelli non conformi, oppure (b) nel rimborsare al Cliente il prezzo di fattura per i Prodotti KI e/o Prodotti Rivenduti che il Cliente avrà provato essere non conformi. Salvo dolo o colpa grave, la responsabilità di KI per qualsiasi danno subito dal Cliente sarà limitata al danno ragionevolmente prevedibile secondo l'ordinaria diligenza e non potrà superare in ogni caso il prezzo fatturato dei Prodotti KI e/o Prodotti Rivenduti. KI non sarà responsabile di eventuali danni indiretti e consequenziali (relativi vuoi alla perdita di profitto vuoi alla perdita di *chances* commerciali vuoi alla perdita di clientela vuoi ad altre ragioni) connessi o comunque collegati al Contratto.
- 6.4. Le immagini, le rappresentazioni grafiche, i dati tecnici e descrittivi contenuti nel materiale pubblicitario non specificamente destinato al Cliente dei Prodotti KI e/o Prodotti Rivenduti e del loro imballaggio non possono essere fatti valere dal Cliente ai fini della garanzia.

- 6.5. La non conformità dei Prodotti KI e/o Prodotti Rivenduti e/o del loro imballaggio deve essere denunciata a pena di decadenza a KI dal Cliente, descrivendo in dettaglio la mancanza di conformità e la prova di ciò a mezzo raccomandata A/R anticipata per fax entro 8 (otto) giorni dal momento della scoperta della non conformità. L'azione in giudizio dovrà essere esperita entro e non oltre 6 (sei) mesi dalla scoperta.
- 6.6. A richiesta di KI, il Cliente è tenuto (a) a spedire prontamente a proprie spese a KI i Prodotti KI e/o Prodotti Rivenduti con il loro imballaggio ritenuti non conformi o (b) consentire a KI di verificare ed esaminare se i Prodotti KI e/o Prodotti Rivenduti siano o meno conformi.
- 6.7. La garanzia di cui ai precedenti punti della presente sezione sostituisce qualsiasi altra responsabilità per mancanza di conformità dei Prodotti KI e/o Prodotti Rivenduti e/o dei loro imballaggi, così come qualsiasi altra responsabilità convenzionale o legale, espressa o implicita, ed il Cliente non avrà diritto di avanzare altre richieste di danni né di risoluzione del Contratto. In nessun caso il Cliente potrà chiedere il risarcimento di danni indiretti e mediati.
- 6.8. Qualunque limitazione di responsabilità contenuta nel presente punto deve ritenersi estesa ai dipendenti, ai rappresentanti e agli organi di KI.

## **7. Segreti aziendali e commerciali – proprietà intellettuale**

- 7.1. Il Cliente si impegna a non rivelare a terzi segreti aziendali o commerciali di KI o altre notizie riservate di cui sia venuto a conoscenza in occasione della negoziazione del Contratto o dei rapporti con KI, né ad utilizzare tali segreti o notizie riservate per fini estranei al Contratto.
- 7.2. Il Cliente riconosce e dichiara che non acquisterà in forza del Contratto alcun diritto, titolo o interesse meritevole di tutela sulla tecnologia, il *know-how* o la proprietà intellettuale di KI o di una Società Affiliata. A tal fine, si impegna altresì a non promuovere o far promuovere qualunque azione che possa pregiudicare o porre in discussione la tecnologia, il *know-how* o la proprietà intellettuale di KI o di una Società Affiliata e di non ostacolare o menomare l'esercizio dei diritti e degli interessi meritevoli di tutela ad essi inerenti da parte di KI, una Società Affiliata o soggetti terzi designati da KI.

## **8. Protezione dei dati**

- 8.1. Il Cliente autorizza KI a raccogliere, conservare, trattare ed elaborare i dati del Cliente trasmessi a KI in base alla legge sulla *privacy* e successive modifiche.
- 8.2. KI potrà, dietro richiesta delle Autorità, comunicare tali dati conformemente alla normativa in vigore.

## **9. Divieto di cessione**

- 9.1. I diritti e/o le posizioni litigiose nei confronti di KI, con particolare riferimento ai vizi dei Prodotti KI e/o dei Prodotti Rivenduti o ad inadempimenti di KI non potranno essere ceduti a terzi, in tutto o in parte, senza il previo consenso espresso delle parti formulato per iscritto.
- 9.2. Con l'accettazione delle presenti CGV il Cliente autorizza espressamente KI a cedere in tutto o in parte ogni diritto od obbligazione ad una Società Affiliata o ad un soggetto terzo.

## **10. Riservatezza**

- 10.1. Il Cliente si impegna a non rivelare e a conservare in via strettamente confidenziale e segreta ogni informazione relativa a KI ottenuta da quest'ultima in virtù del Contratto e accetta altresì di non pubblicare, rivelare o utilizzare qualunque informazione risultante dal Contratto senza il previo consenso scritto di KI. Le limitazioni previste da questo punto non troveranno applicazione con riferimento (i) alle informazioni che al tempo della sottoscrizione del Contratto sono già legittimamente nella disponibilità del Cliente, se non assoggettate ad alcun obbligo di riservatezza; (ii) alle informazioni che al tempo in cui vengono rivelate già sono di pubblico dominio, salvo che ciò consegua alla violazione del Contratto da parte del Cliente; (iii) alle informazioni che hanno cessato di essere riservate per effetto di un'autorizzazione scritta di KI e/o (iv) alle informazioni che devono essere pubblicate ai sensi di legge o per effetto di un ordine dell'autorità giudiziaria o amministrativa.
- 10.2. Il Cliente farà tutto il possibile e adotterà tutte le misure appropriate per assicurare che tutti i suoi incaricati e dipendenti che ricevano le informazioni specificate in questo punto siano vincolati dagli obblighi qui previsti, adottando ogni misura ragionevolmente necessaria ad impedire qualunque azione od omissione di tali soggetti che possa risultare in conflitto con detti obblighi.

## **11. Nullità parziale**

- 11.1. La circostanza che una delle CGV concordata fra le Parti sia nulla o inefficace non può inficiare la validità della restante parte del Contratto o della clausola.

## **12. Foro competente e legge applicabile**

- 12.1. Per ogni controversia derivante dal contratto o ad essa collegata è esclusivamente competente il foro di Torino.
- 12.2. Il Contratto e tutte le pattuizioni relative sono regolati dalla legge italiana. Le norme della Convenzione di Vienna del 1980 in tema di vendita di cose mobili sono espressamente escluse ove risultino applicabili.

Firma

Firma

Le Parti approvano specificamente ai sensi degli articoli 1341 e 1342 c.c. le seguenti clausole:

- 2 (applicazione delle condizioni generali di vendita);
- 3 (conclusione del Contratto);
- 4 (prezzi e pagamenti);
- 5 (consegna);
- 6 (garanzia);
- 7 (segreti aziendali e commerciali – proprietà intellettuale);
- 9 (divieto di cessione);
- 12 (foro competente e legge applicabile).

Firma

Firma